Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 29 (1911)

Heft: 129

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 129 XXIX. Jahrgang Bern, Mittwoch, 24. Mai 1911 Berne, Mercredi, 24 mai XXIXme année № 129

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik. — Die Eisenbahnen der Erde. — Zollwesen. — Fabrikation landwirtschaftlicher Maschinen in Russland. — Exposition internationale de Turin. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de diverses banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die Amortisation der auf den Inhaber lautenden Obligation Nr. 38482 der Basler Kantonalbank in Basel, über Fr. 1000, nebst den Zinscoupons vom 30. Juni 1910 und ff. und dem Talon wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 20. Mai 1911 wird der allfällige Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert drei Jahren, also bis spätestens Montag, den 25. Mai 1914, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt. (W 81¹)

Basel, den 24. Mai 1911.

Zivilgerichtsschreiberei.

Erstes Aufgebot

Es werden vermisst die Talons folgender Aktien der Basellandschaftlichen Hypothekenbank:

Talons der Aktien Nr. 30, 450—451, 1371, 1836, 2823—2824, 2691 bis 2694, 3634—3638, 4668—4669, 4679—4681, 6104, 6107—6114, 7404, 9323 bis 9334, 9340, 9707, 9766—9775, 10494—10515, 12335—12352, 13199 bis 13215.

An den oder die allfälligen Inhaber der obgenannten Urkunden ergeht anmit die Aufforderung, solche binnen 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt (24. Mai 1911) an gerechnet, der Obergerichtskanzlei Baselland, in Liestal, vorzulegen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt würden. (W 82¹)

Liestal, den 20. Mai 1911.

Obergerichtskanzlei Baselland.

Das Bezirksgericht Rorschach hat mit Schlussnahme vom 20. Mai 1911 den Gutschein der Ersparnisanstalt der Toggenburgerbank von Fr. 1230, lautend zugunsten von Frau Emma Blaser-Furrer, in Arbon, d. d. Rorschach, den 26. November 1907, als kraftlos erklärt. (W 83)

Rorschach, den 20. Mai 1911.

Bezirksgericht Rorschach.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à prodnire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de prenve (titres, extraits de livres, etc.) en original on en copie anthentique.

Les débiteurs dn failli sont tenus de s'annoncer, sons les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sanf excnse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants dn failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (1116¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Haeberli & Comp., Spedition, Agentur und Kommission, Seefeldstrasse 120, Zürich V, früher Streulistrasse 29, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. April und 12. Mai 1911.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 9. Juni 1911.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1143)

Gemeinschuldner: Hummel-Weber, Otto, Alteisenhändler, Pulverweg 18 und Scheibenweg 23, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Mai 1911.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 29. Mai 1911, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23, in Bern.

Eingabefrist: Bis 24. Juni 1911.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (1140)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Zingg, J. G., gewesener Direktor des Hotel Waldstätterhof & Savoy, in Luzern.

Datum der Liquidationseröffnung: 13. Mai 1911.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 1. Juni 1911, nachmittags 2¼ Uhr, im Gerichtssaale, Zürichstrasse 6, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 2. Juni 1911.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen schon am Beneficium Inventarii angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch ihre Ansprüche innert der Eingabefrist rechtsförmlich auszuweisen.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Liestal* (1139)

Gemeinschuldner: Brodbeck-Nengebauer, Emil, von Lausen, in Liestal, Inhaber der Firma «E. Brodbeck», Mercerie und Bonneterie, in Liestal.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1911.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 3. Juni 1911, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Liestal.

Eingabefrist: Bis und mit 24. Juni 1911.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (1117¹)

Gemeinschuldner: Lüscher-Suter, Erwin, Metzger in Aarau, im Handelsregister eingetragen gewesen unter der Firma E. Lüscher-Suter, Metzgerei und Wirtschaft, in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1911.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 30. Mai 1911, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

Eingabefrist: Bis 20. Juni 1911.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original on rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen in Zürich V* (1162¹)

Nachlass des verstorbenen Müller, Fritz, in Zürich V, gewesener Direktor der Allgemeinen Gewerbekasse Kloten.

Anfechtungsfrist: Bis 2. Juni 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (1095¹)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft A. Bachmann & Cie., Werkstätte für kunstgewerbliche Metallarbeiten, in Richterswil.

Anfechtungsfrist: Bis 30. Mai 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon in Zürich III* (1146/1147)

Gemeinschuldnerin: Frau Amstein-Stapfer, Anna, wohnhaft gewesen in Altstetten, dato in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis 3. Juni 1911.

Gemeinschuldner: Gebrüder Bernarda, Baugeschäft, Weststrasse 160, in Zürich III.

Anfechtungsfrist: Bis 3. Juni 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich *Konkursamt Wülflingen in Winterthur* (1072¹)

Gemeinschuldner: Lätsch-Frei, Adolf, Rechtsagent, in Veltheim.

Anfechtungsfrist: Bis 27. Mai 1911, beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Winterthur.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (1141)

Gemeinschuldnerin: Frau Pfister, Marie, geb. Vobrer, Holz- und Kohlenhandlung, Limmatquai 34, in Zürich.

Anfechtungsfrist: Bis 2. Juni 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1142)

Gemeinschuldner: Schwammberger, Hans, gew. Wirt z. Hotel Eiger, in Bern, nun in Zürich.

Anfechtungsfrist: Bis 3. Juni 1911.

Kt. Bern *Konkursamt Konolfingen in Schlosswil* (1172)

Gemeinschuldner: Rüfenacht, Samuel, Bäckermeister und Futtermittelhandlung, in Grosshöchstetten.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Juni 1911.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1144, 1154/55)

Gemeinschuldner:

Wahl-Rieder, Jacques.

Anfechtungsfrist: 10 Tage, vom 22. Mai 1911 an.

Helfenberger & Cie.

Margulies & Meyer.

Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Kt. Basel-Stadt *Konkurskreis Basel-Stadt* (1150)
Gemeinschuldner: Maier-Tölie, Richard.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.
Basel, den 24. Mai 1911.
Namens der Konkursverwaltung: Dr. *E. Friedmann.*

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1138)
Gemeinschuldner: Kinast, Josef, Architektur-Bureau, Schreiner- und Zimmergeschäft, in St. Gallen.
Auflagefrist: Vom 25. Mai bis 3. Juni 1911.
Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (1170)
Gemeinschuldner: Müller-Brändle, Isidor, Kaufhaus, in Wil.
Auflagefrist: 1. bis 10. Juni 1911.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich* (1157/59)
Gemeinschuldner:
Kommanditgesellschaft H. Gauch & Cie., Zigarren-Import, in Zürich.
Kollektivgesellschaft Fehlmann & Facchetti-Guiglia, Vertretung in Rohseide, Bahnhofstrasse 51, in Zürich
Kommanditgesellschaft Mac Intyre, Serin & Cᵉ, sanitäre Anlagen, in Zürich I.
Datum des Schlusses: 16. Mai 1911.

Kt. Schwyz *Konkursamt Gersau* (1161)
Gemeinschuldner: Dr Baldegger-Kälin, in Gersau.
Datum des Schlusses: 25. Mai 1911.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1148)
Failli: Mauron, Joseph, aubergiste, à Fribourg.
Date de la clôture: 22 mai 1911.

Kt. Graubünden *Konkursamt Ober-Engadin in Samaden* (1166/1169)
Gemeinschuldner:
a Marca, Siro, Baumeister, seinerzeit in St. Moritz.
Casagrande, Emil, Negoziant, seinerzeit in St. Moritz.
Oertli-Tschurr, O., Hotelier, in St. Moritz.
Binder, Georg, Hotelier, seinerzeit in St. Moritz.
Datum des Schlusses: 22. Mai 1911.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195.) (L. P. 195.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère à Bulle* (1153)
Failli: Rigolet, Théophile, feu Ambroise, ex-aubergiste, à Avry-devant-Pont.
Date de la révocation: 5 mai 1911.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach in Zürich V* (1165)
Aus dem Konkurse Waldmeier, August, Mechaniker in Zürich IV, kommen Mittwoch, den 31. Mai 1911, nachmittags 3 Uhr, in der Werkstätte Säntisstrasse Nr. 6, in Zürich V, gegen Barzahlung auf öffentliche Steigerung:
1 Schleif- und Poliermaschine, 1 Bohrmaschine, 1 Lochstanze auf Holzgestell, 1 engl. Drehbank mit Zubehörden (Fussbetrieb), 1 do. (Handbetrieb), 1 Feldschmiede, 1 Schleifstein, 2 Schraubstöcke, 1 Partie Werkzeug: 1 Windel, Feilen, Meissel, Drehstähle, 1 Handsäge, 2 Windeisen, 1 Werkbank.
Besammlung der Kaufliebhaber bei Wirt Schärer, Dufourstrasse-Fröhlichstrasse, Zürich V.
Die Gantbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1145 u. 1156)

Gerichtliche Liegenschaftsgant
Donnerstag, den 29. Juni 1911, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Neumann-Hirstel, Siegmund, gehörende Liegenschaft, Sektion IV, Parzelle 76¹, haltend 1 a 79,5 m² mit Gebäulichkeiten Streitgasse 7.
Die amtliche Schatzung der Liegenschaft beträgt Fr. 170,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.
Gemeinschuldner: Braun-Schoblocher, Karl.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 26. Mai 1911, nachmittags 3 Uhr, Klybeckstrasse Nr. 3, in Basel.
Verwertungsgegenstand: 1 Partie Bilder, Spiegel, Oelgemälde, Stähe, Rahmen, Stiften, etc.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (1137 u. 1160)

Liegenschafts-Steigerung
Gemeinschuldner: Zaetta, Anton, Bauunternehmer in St. Gallen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 26. Juni 1911, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «Bänmli», Schmiedgasse 18, in St. Gallen.
Grundstück Nr. 2879, Plan 37, mit dem unter Nr. 3284 für Fr. 36,000 brandversicherten Wohnhaus Schellenstrasse 20 a, in St. Gallen. Flächenmass 304,3 m².
Schatzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 41,500.
Auflegung der Steigerungsbedingungen 1. bis 10. Juni 1911.

II. Liegenschafts-Steigerung
Gemeinschuldner: Zaetta, Anton, Bauunternehmer in St. Gallen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 26. Juni 1911, nachmittags 5½ Uhr, im Restaurant «Bäumli», Schmiedgasse 18, in St. Gallen.

Objekt:

Die Liegenschaft des Gemeinschuldners an der Demutstrasse Nr. 15, in St. Gallen, bestehend aus Grundstück Nr. 3707, Plan 47, mit dem unter Nr. 3847 für Fr. 44,500 brandversicherten Wohnhaus. Flächenmass 349,5 m².
Höchstangebot bei der ersten Steigerung: Kein Angebot.
Auflegung der Steigerungsbedingungen vom 15. Juni—24. Juni 1911.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (1171)

II. Liegenschaftssteigerung
Gemeinschuldner: Weibel, Emil, Baumeister in Schwarzenbach.
A. Mittwoch, den 28. Juni 1911, nachmittags 1½ Uhr, im Hotel Bahnhof, in Uzwil.

Objekt:

8 Aren 86 m² Bauland unterhalb der Bahnhofstrasse in Uzwil, laut Ausmarkung.
Schatzungssumme: Fr. 5500.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 3300.
B. Mittwoch, den 28. Juni 1911, nachmittags 3¼ Uhr, im «Schönthal» in Schwarzenbach.

Objekte:

I.
1) Eine Zimmerwerkstatt mit Sägerei, Vollgatter und Schreinerei (mit sämtlichen zur Liegenschaft gehörigen Maschinen), alles mit Dampfbetrieb, beim Dorfe Schwarzenbach, assekuriert unter Nr. 572 für Fr. 39100.
2) Eine Zimmerwerkstatt daselbst, assekuriert unter Nr. 569 für Fr. 1100.
3) 68 Aren 41 m² Hofstatt, Platz und Boden dabei.
4) Ein Wasserleitungshäuschen mit Wasserrad in der Wühre, assek. unter Nr. 575 für Fr. 600.
5) 1 Are Boden dabei.
6) Eine freistehende Scheune in Gaismatt, Schwarzenbach, assekuriert unter Nr. 323 für Fr. 5200.
7) Ein Turbinenhaus für elektrische Anlage daselbst, assekuriert unter Nr. 324 für Fr. 4300.
8) 100 Aren Hofstatt, Platz, Wiese und Staudenwald dabei.
9) 29 Aren 35 m² Wiese und 6 Aren 3 m² Bachbord in der Wühre.
10) 80 Aren 19 m² und 54 Aren 81 m² Wiese im Mühletobel.
11) 37 Aren 44 m² Wiese in der Gehren.
12) 44 Aren 73 m² Wiese im Ziel.
13) 36 Aren Wiese im Buchenrain.
14) 30 Aren Wiese im Mühletobel.
15) 9 Aren 50 m² Wiese daselbst.
Schatzungssumme: Fr. 74,000.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 50,000.

II.
1) Ein Wohnhaus an der Staatsstrasse, in Schwarzenbach, assekuriert unter Nr. 578 für Fr. 29,300.
2) 9 Aren 22 m² Hofstatt und Garten dabei.
Schatzungssumme Fr. 32,000.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 20,000.

III.
1) Ein Wohnhaus in Schwarzenbach, assekuriert unter Nr. 580 für Fr. 8700.
2) 3 Aren 35 m² Hofstatt und Platz dabei.
Schatzungssumme: Fr. 9200.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 5000.

IV.
1) Eine Scheune mit Knechtenzimmern in Schwarzenbach, assekuriert unter Nr. 591 für Fr. 15,000.
2) 22 Aren 51 m² Hofstatt und Boden dabei.
Schatzungssumme: Fr. 16,000.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 14,000.

V.
1) Ein Wohnhaus in Schwarzenbach, assek. unter Nr. 619 für Fr. 11,000.
2) 2 Aren 50 m² Hofstatt und Platz dabei.
Schatzungssumme: Fr. 11,500.
Meistgebot an erster Steigerung: Fr. 7000.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.
Im übrigen wird auf Art. 257—259 des B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(P.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Burgdorf* (1163)
Schuldnerin: Firma Chr. Zbinden & Co., in Oberburg.
Datum der Bewilligung der Stundung: 11. Mai 1911.
Sachwalter: K. A. Kohler, Notar in Burgdorf.
Eingabefrist: Bis und mit 31. Mai 1911, schriftlich, beim Sachwalter.
In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. Juni 1911, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Guggisberg, in Burgdorf.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Juni 1911 an, auf der Kanzlei des Sachwalters.

Ct. de Vaud *District de Moudon* (1151/52)
Débiteurs:
Bloch, Théodore, à Moudon.
Société en liquidation Bloch, Théodore et Isaac, à Moudon.
Date du jugement accordant le sursis: 15 mai 1911.
Commissaire: G. Dutoit, préposé aux faillites, à Moudon.
Délai pour les productions: Dans les vingt jours, au commissaire.
Assemblée des créanciers: Mardi, 27 juin 1911, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel de ville de Moudon.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée, au bureau du commissaire.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil de Neuchâtel* (1149)

Débiteurs: Goulu & Cie., distillateurs, à Neuchâtel.
Date du jugement accordant le sursis: 19 mai 1911.
Commissaire au sursis concordataire: Charles Guinand, avocat, à Neuchâtel.
Délai pour les productions: 20 juin 1911.
Assemblée des créanciers: Mardi, 4 juillet 1911, à 11 heures du matin, à l'Hôtel de ville de Neuchâtel.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 juin 1911.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1178)

Débiteur: Trummer, Abraham, voiturier, Avenue La Harpe, à Lausanne.
Date du prononcé: 20 mai 1911.
Délai de prolongation: Un mois, jusqu'au 25 juin 1911.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Genève *Cour de justice civile de Genève* (1164)

Par arrêt du samedi, 20 mai 1911, la cour de justice civile de Genève a réformé et mis à néant le jugement du tribunal de première instance de ce canton, du 8 avril 1911, qui a refusé l'homologation du concordat intervenu le 23 février 1911, entre Genoud, Alphonse, ci-devant chapelier, Avenue Pictet de Rochemont 2, à Genève, et ses créanciers, et statuant à nouveau, a homologué le dit concordat.

Un délai péremptoire de quinze jours, dès la présente publication, a été imparti aux créanciers, dont les réclamations sont contestées, pour intenter action.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Frutigen

1911. 16. Mai. Die «Schieferbau-Aktiengesellschaft Frutigen» mit Sitz in Frutigen hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. April 1911 aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma **Schieferbau-Aktiengesellschaft Frutigen in liq.** durch den Verwaltungsrat der Gesellschaft besorgt. Die Verwaltungsratsmitglieder führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

18. Mai. Inhaber der Firma **Rud. Oppliger-Wyss** in Aeschiried ist Rudolf Oppliger, allié Wyss, von Sigriswil, wohnhaft in Aeschiried, Gemeinde Aeschi. Spezerei- und Garnhandlung.

22. Mai. Der Verein **Gemeinschaft der evangelisch Taufgesinnten des Amtes Frutigen** in Kandergrund hat in seiner Hauptversammlung vom 13. Februar 1910 folgende Statutenrevision vorgenommen: Das Verwaltungskomitee wird auf die Dauer von fünf Jahren gewählt und besteht aus zwei Mitgliedern, einem Präsidenten und einem Sekretär-Kassier. Es wurden gewählt: Als Präsident: Samuel Bischoff, der bisherige, und als Sekretär-Kassier: Abraham Trachsel, Fabrikant, von und zu Frutigen.

22. Mai. Inhaber der Firma **A. Reichen** in Frutigen ist Adolf Reichen, allié Rieder, Handelsmann, von und zu Frutigen. Vertretung in brasilianischen Kaffees; im Chalet Waldheim zu Frutigen.

Bureau Interlaken

22. Mai. Die Aktiengesellschaft (Gesellschaft mit limitierter Haftbarkeit) unter der Firma «Grand Hotel des Alpes Mürren, Limited» in London (England) (eingetragen in das Register der Joint Stock Companies in London am 27. September 1910), hat am 16. September 1910 in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (Kanton Bern), eine Zweigniederlassung unter der Firma **Palace Hotel & Grand Hotel des Alpes Mürren A. G.** errichtet. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb und Weiterbetrieb des Palace Hotel & Grand Hotel des Alpes in Mürren nebst Grund, Boden und Umschwung und anderem dazu gehörendem Terrain; ebenso können weitere Grundstücke und Gebäulichkeiten erworben und betrieben werden. Die Statuten datieren vom 16. September 1910. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt £ 31,000 (einunddreissigtausend Pfund Sterling) oder Fr. 775,000, eingeteilt in 25,000 privilegierte Anteilscheine zu 16 Schilling (Fr. 20), 12,500 ordentliche Anteile zu 16 Schilling (Fr. 20) und 25,000 Betriebsanteilscheine zu 9⁶/₁₀ Pfennig (Fr. 1). Die Anteile lauten auf den Inhaber. Zur Vertretung der Gesellschaft in der Schweiz sind befugt: Henry S. Lunn, Vorsitzender des Verwaltungsrates; W. H. Lunn, Mitglied des Verwaltungsrates, beide in London; Dr. J. Zimmerli, Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates; Walter Gurtner, Geschäftsführer, Mürren; F. G. Harman, Sekretär der Gesellschaft in London, und E. Ruegger, Hotelsekretär in Mürren, durch kollektive Zeichnung zu zweien. Sitz der Gesellschaft in der Schweiz ist im Palace Hotel & Grand Hotel des Alpes Mürren.

22. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Allgemeine Plakat-Gesellschaft» mit Sitz in Genf (eingetragen im Handelsregister von Genf am 20. Oktober 1900 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 354 vom 25. Oktober 1900, pag. 1420), hat am 1. März 1911 in Interlaken eine Zweigniederlassung errichtet, unter der Firma **Allgemeine Plakat-Gesellschaft Filiale Interlaken.** Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern Bestimmungen; zur Vertretung derselben ist ausser dem Generaldirektor des Hauptgeschäftes, Robert Beaujon, von Neuchâtel, wohnhaft in Genf, als Geschäftsführer befugt: Hermann Oehrli, von und in Interlaken.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1911. 17 avril. La raison en nom collectif **Perroud frères,** à Bulle (F. o. s. du c. du 25 septembre 1905, n° 379, page 1513), est radiée ensuite de renonciation des titulaires à l'exploitation de la manufacture d'outils pour le travail des bois et sculpture sur bois.

22 mai. La raison **De Vevey-Chiffelle,** à Bulle (F. o. s. du c. du 19 décembre 1905, n° 494, page 1973), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à l'exploitation de sa distillerie et à la fabrication des eaux gazeuses.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Mai 1911
Première quinzaine de mai 1911 — Prima quindicina di maggio 1911

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
19366—19415

Nr. 19366. 27. April 1911, 10 Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Bausteine. — Wilhelm August **Eckert,** Badisch-Rheinfelden (Deutschland). Vertreterin: Internationale Erfinder-Genossenschaft, Basel.

Nr. 19367. 1. Mai 1911, 3½ Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenverschluss. — G. **Henggeler** [Zug und Oberägeri], Zug (Schweiz).

N° 19368. 1er mai 1911, 7¾ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Marques pour bétail. — Robert **Bonquet,** Chêne-Bourg (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 19369. 1. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Verbindungsverschluss für Baugerüste. — Christian **Wyttenbach,** Zürich (Schweiz).

Nr. 19370. 1. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Servierbrett. — Metallwarenfabrik Niederrohrdorf **Egloff** & C°, Niederrohrdorf (Schweiz).

Nr. 19371. 28. April 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 550 Muster. — Stickereien. — J. D. **Einstein** & C°, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19372. 28. April 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Kreppbinden. — **Rumpf'sche Kreppweberei Aktiengesellschaft,** Basel (Schweiz).

Nr. 19373. 2. Mai 1911, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bremsapparat für Eisenbahnzüge. — S. **Volz,** Zürich (Schweiz).

Nr. 19374. 2. Mai 1911, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Muster. — Reklamebilder. — Carl **Müller,** Zürich (Schweiz).

Nr. 19375. 2. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Einrichtung zum Entfernen des Schlammes aus Dampfkesseln. — Eduard Richard **Uhlich;** und Friedrich Hugo **Uhlich,** Crimmitschau i. S. (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & C°, Zürich.

Nr. 19376. 2. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Gasregulator und Teile desselben. — J. Arnold **Rysler,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 19377. 2. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Zusammenlegbarer Putzstock für Handfeuerwaffen und Teile desselben. — Alb. **Sulger-Büel,** Stein a. Rh. (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals **Bourry-**Séquin & Co., Zürich.

Nr. 19378. 3. Mai 1911, 10 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Karten zum Versand und Aufbewahren von Zeitungsausschnitten, Berichten, Reproduktionen etc. — Janis **Repson,** Männedorf (Schweiz).

N° 19379. 2 mai 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquettes. — Carl **Stahlberger,** St-Gall (Suisse). Mandataires: Walter Stauder & C°, St-Gall.

N° 19380. 2 mai 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquettes. — Carl **Stahlberger,** St-Gall (Suisse). Mandataires: Walter Stauder & C°, St-Gall.

N° 19381. 2 mai 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Etiquettes. — Carl **Stahlberger,** St-Gall (Suisse). Mandataires: Walter Stauder & C°, St-Gall.

Nr. 19382. 3. Mai 1911, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Dangelstock. — Viktor **Wehrle,** Einsiedeln (Schweiz).

Nr. 19383. 3. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Dielendruck- und Zugapparat zum Festlegen der Dielen in sämtlichen Räumlichkeiten eines Hauses. — Julius **Hirt,** Schwenningen a. Neckar (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

N° 19384. 3 mai 1911, 8 h. p. — Ouvert. — 5 modèles. — Chaînes, bracelets, colliers et agrafes-suspentes et autres articles de bijouterie. — **Petit-Pierre** frères, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

N° 19385. 4 mai 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Assortiments (pendants et couronnes). — **La Nationale S. A. Usines fusionnées de matières ouvrées d'or, argent, métal et d'assortiments pour la boîte de montre, Champagne, St-Imier, Saignelégier, Madretsch,** St-Imier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

N° 19386. 29 avril 1911, 9 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Maillons pour bracelets extensibles. — Paul **Brouderhoffer,** Genève (Suisse).

N° 19387. 5 mai 1911, 7¼ h. p. — Ouvert. — 13 modèles. — Broches, épingles, boutons et autres articles de bijouterie. — L. **Gallopin** & Cie, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 19388. 5. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bausteine. — Louis **Levaillant,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Levaillant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

N° 19389. 5 mai 1911, 10 h. a. — Ouvert. — 1 dessin. — Cahier de compte de ménage. — Emile **Hagemann,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 19390. 6 mai 1911, 11 h. a. — Ouvert. — 6 dessins. — Bons d'escompte. — Hans **Waechter-Gutzwiller,** Lausanne (Suisse).

Nr. 19391. 6. Mai 1911, 12 Uhr m. — Offen. — 26 Modelle. — Kettenstich-Stickereien. — Jos. **Wenzinger,** Rüthi (St. Gallen, Schweiz).

N° 19392. 6 mai 1911, 2½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Société d'Horlogerie de Moutier,** Moutier (Suisse). Mandataire: F. Homberg, Berne.

Nr. 19393. 6. Mai 1911, 3 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Werkzeuge. — Heinrich **Grass,** Wettingen b. Baden (Schweiz).

N° 19394. 6 mai 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Panonceau. — **Automobile Club de Suisse (A. C. S.),** Genève (Suisse).

N° 19395. 6 mai 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 4 dessins. — Monogrammes. — **Automobile Club de Suisse (A. C. S.),** Genève (Suisse).

Nr. 19396. 6. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Uhrkaliber. — Eterna Werke Gebr. **Schild** & C°, Greuchen (Schweiz).

Nr. 19397. 27. April 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackungsmittel für Stickereien. — Walter **Marty** & C°, Herisau (Schweiz).

Nr. 19398. 28. April 1911, 8 Uh p. — Versiegelt. — 205 Muster. — Handgestickte Taschentücher. — **Zürcher & Zollikofer,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19399. 3. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Zwecke mit Reklameaufschriften. — C. Robert **Dold,** Offenburg i. Baden (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

N° 19400. 8 mai 1911, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Masse d'encliquetage. — **Müller & Vaucher,** Bienne (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Nr. 19401. 8. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eisenbahnkupplung. — Heinrich **Krauer,** Schönenberg b. Kradolf (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

Nr. 19402. 8. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1095 Muster. — Stickereien. — **Leumann, Boesch** & C°, Kronbühl b. St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19403. 8. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 44 Muster. — Baumwoll- und Seidenstickereien (sog. Spitzen). — A. **Hufenus** & C°, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19404. 9. Mai 1911, 4 Uhr p. — Versiegelt. — 575 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Kuhn** & C°, Degersheim (Schweiz).

Nr. 19405. 10. Mai 1911, 7 Uhr p. — Offen. — 2 Modelle. — Gassparbrennerköpfe. — Emil **Kunath,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Vogel & Zimmermann, Zürich.

Nr. 19406. 10. Mai 1911, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Als Grat- und Kehlziegel verwendbare Ziegel. — **Keller** & Cie, Pfungen (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.

Nr. 19407. 8. Mai 1911, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Oese. — Alfred **Otti,** Bern (Schweiz). Vertreter: Emanuel von Planta, Zürich.

Nr. 19408. 11. Mai 1911, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Muster. — Hutgeflecht. — **Otto Steinmann & C° A.-G.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 19409. 11. Mai 1911, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Stützblatt für Zeitungshalter. — Aloys **Bartl,** Solothurn (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 19410. 11. Mai 1911, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 213 Muster. — Stickereien. — **Krower & Tynberg,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 19411. 4. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Unfallschützer für Hutnadeln. — Conrad **Heer,** Schwerzenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 19412. 12. Mai 1911, 3 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Sicherungen für elektrische Leitungen. — **Hasler, A.-G. vormals Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler,** Bern (Schweiz).

Nr. 19413. 12. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Unfallschützer für Hutnadeln. — Conrad **Heer,** Schwerzenbach (Zürich, Schweiz).

Nr. 19414. 11. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 2 Muster. — Zigarettenschachteln. — Ved. A. **Quadri-Fontana,** Lugano (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

N° 19415. 13 mai 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre marchant 8 jours avec balancier et pont de balancier visibles. — Célestin Oscar **Wuilleumier,** Tramelan-dessus (Suisse). Mandataires: Voumard & Wuilleumier, Tramelan.

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

N° 3823. 4 novembre 1896, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Pupitres. — Armand **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 3965. 17 décembre 1896, 6 h. p. — Ouvert. — 6 modèles. — Mobilier scolaire. — A. **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 4393. 8 juin 1897, 6 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mobilier scolaire. — Armand **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911 en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 6628. 2 décembre 1899, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Pupitres à transformations et parties détachées des dits. — A. **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 8641. 18 avril 1902, 6½ h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Meubles à transformations et parties détachées des dits. — Armand **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 8836. 10 juillet 1902, 6¾ h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Meubles. — A. **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

N° 9450. 18 mars 1903, 7 h. p. — Ouvert. — 7 modèles. — Meubles. — A. **Mauchain,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — Transmission selon déclaration du 30 avril 1911, en faveur de Jules **Rappa,** Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 8 mai 1911.

Nr. 13770. 7. Dezember 1906, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 435 Muster. — Stickereien. — **Wirth, Dyne** & C°, Bühler (Schweiz). — Uebertragung vom 5. Mai 1911, zugunsten von **Wirth** & C°, Bühler (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 14401. 28. Juni 1907, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 3373 Muster. — Stickereien. — **Wirth, Dyne** & C°, Bühler (Schweiz). — Uebertragung vom 5. Mai 1911, zugunsten von **Wirth** & C°, Bühler (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 15314. 25. April 1908, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 94 Muster. — Stickereien. — **Wirth, Dyne** & C°, Bühler (Schweiz). — Uebertragung vom 5. Mai 1911, zugunsten von **Wirth** & C°, Bühler (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 15436. 27. Mai 1908, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 72 Muster. — Stickereien. — **Wirth, Dyne** & C°, Bühler (Schweiz). — Uebertragung vom 5. Mai 1911, zugunsten von **Wirth** & C°, Bühler (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 19311. 11. April 1911, 9 Uhr a. — Versiegelt. — 3457 Muster. — Stickereien. — **Wirth, Dyne** & C°, Bühler (Schweiz). — Uebertragung vom 5. Mai 1911, zugunsten von **Wirth** & C°, Bühler (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 13053. 16. März 1906, 2 Uhr p. (II. Periode 1911/1916). — 4 Muster. — Buchhaltungsvorlagen für Schulen und Spezialkurse. — Edward Erwin **Meyer,** Aarau (Schweiz); registriert den 15. Mai 1911.

Nr. 13087. 29. März 1906, 2½ Uhr p. — (II. Periode 1911/16). — 1 Modell. — Bienen-Fütterungsapparat. — Philemon **Wild,** Thierachern b. Thun (Schweiz); registriert den 2. Mai 1911.

Nr. 13107. 4. April 1906, 3 Uhr p. — (II. Periode 1911/1916). — 3 Muster. — Broschüren (Idealbuchhaltung, III., IV. und V. Auflage). — Edward Erwin **Meyer,** Aarau (Schweiz); registriert den 15. Mai 1911.

N° 13139. 11 avril 1906, 8 h. p. — (IIe période 1911/1916). — 2 modèles. — Calibres de montres. — **Fabrique d'Ebauches de Sonceboz,** Sonceboz (Suisse); enregistrement du 10 mai 1911.

Nr. 13170. 26. April 1906, 8 Uhr p. — (II. Periode 1911/1916). — 2507 Muster. — Stickereien. — Jacob **Rohner,** Rebstein (Schweiz); registriert den 4. Mai 1911.

Nr. 13172. 27. April 1906, 4 Uhr p. — (II. Periode 1911/1916). — 1 Muster. — Gürtelschloss. — Jb **Eichelberger** & Cie, Riedtwil (Schweiz); registriert den 4. Mai 1911.

Nr. 13180. 29. April 1906, 10 Uhr p. — (II. Periode 1911/1916). — 1 Muster. — Papeterie-Artikel (Mietvertragheftchen mit Quittungen-Anhang). — C. **Maron,** Zürich (Schweiz); registriert den 3. Mai 1911.

Nr. 13192. 26. April 1906, 11½ Uhr a. — (II. Periode 1911/1916). — 1 Muster. — Schreibmaschinenpostkarten-Band. — **Kaiser** & C°, Bern (Schweiz); registriert den 4. Mai 1911.

Nr. 13193. 4. Mai 1906, 12 Uhr m. — Versiegelt. — (II. Periode 1911/1916). — 380 Muster. — Plattstichstickereien. — Gebrüder **Zürcher,** Teufen (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 13256. 22. Mai 1906, 11 Uhr a. — (II. Periode 1911/1916). — 1 Modell. — Reflexständer für Ansichtskarten. — Melchior **Stump,** Interlaken (Schweiz); registriert den 10. Mai 1911.

Nr. 13287. 2. Juni 1906, 8 Uhr a. — (II. Periode 1911/1916). — 1 Modell. — Zivil- und Militärsporen. — Jb **Eichelberger** & Cie, Riedtwil (Schweiz); registriert den 4. Mai 1911.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 3231. 1. Mai 1896. — 2 Muster. — Gruppen-Kartons.

Nr. 3232. 7. Mai 1896. — 2 Modelle (Saldo von 3). — Suppenkonservenrolle und Blechbüchsen für Suppenkonserven.

Nr. 3245. 9. Mai 1896. — 1 Modell. — Taschenetui aus Metall mit Gläschen.

Nr. 3261. 15. Mai 1896. — 1 Muster (Saldo von 4). — Lithographische Produkte für Stickerei-Ausrüstung.

Nr. 7832. 6. März 1901. — 9 Modelle (Saldo von 10). — Beleuchtungskörper.

N° 7849. 14 mars 1901. — 5 modèles. — Mobilier scolaire.

Nr. 7854. 15. März 1901. — 300 Muster. — Stickereien.

Nr. 12985. 1. März 1906. — 200 Muster. — Maschinen-Stickereien.

Nr. 12987. 1. März 1906. — 1 Modell. — Touristen-Spiritusapparat.

Nr. 12988. 2. März 1906. — 90 Muster. — Stickereien.

Nr. 12989. 2. März 1906. — 1 Modell. — Mehrteilige, verschliessbare Ansichtspostkarten.

Nr. 12991. 3. März 1906. — 1 Modell. — Rollschuhe.

Nr. 12992. 3. März 1906. — 1 Muster. — Gestickte Vorhänge.

Nr. 12993. 3. März 1906. — 180 Muster. — Stickereien.

Nr. 12994. 3. März 1906. — 1417 Muster. — Stickereien.

Nr. 12995. 3. März 1906. — 1 Muster. — Reklame-Schild.

Nr. 12997. 5. März 1906. — 4 Muster. — Phantasiegeflechte für Damenhutfabrikation.

Nr. 12998. 5. März 1906. — 2 Modelle. — Elektrische Waggonlampe mit Dunkelsteller und Ventilationsvorrichtung; elektrische Waggonlampe mit Ventilationsvorrichtung.

Nr. 13000. 3. März 1906. — 1744 Muster. — Stickereien.

Nr. 13001. 6. März 1906. — 5 Modelle. — Laufringe mit mehreren Kugelreihen.

N° 13002. 3 mars 1906. — 1 modèle. — Etui-support pour mouvement ou montre pour automobiles, canots et voitures.

Nr. 13003. 7. März 1906. — 2 Modelle. — Löffelstiel und Messerheft.

Nr. 13007. 6. März 1906. — 341 Modelle. — Stickereien.

N° 13008. 9 mars 1906. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Nr. 13010. 10. März 1906. — 529 Muster. — Stickereien.

Nr. 13013. 10. März 1906. — 1 Modell. — Geschnitzter und eingelegter Stuhl.

Nr. 13014. 5. März 1906. — 84 Modelle. — Handgestickte Blusen, handgestickte Pelottes und Mouchoirs mit Eckbouquets.

Nr. 13015. 8. März 1906. — 1 Modell. — Chronoskop zum Gebrauch bei Telephongesprächen.

Nr. 13016. 10. März 1906. — 769 Muster. — Stickereien.

Nr. 13017. 12. März 1906. — 1622 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 13018. 13. März 1906. — 1 Modell. — Fensterflügelrahmen für Doppelverglasung.

N° 13019. 13 mars 1906. — 36 dessins. — Fonds de boîtes de montres décorés.

Nr. 13020. 13. März 1906. — 413 Muster. — Baumwollstickereien.

N° 13021. 13 mars 1906. — 2 dessins. — Emballages pour vis d'horlogerie.

Nr. 13024. 13. März 1906. — 224 Muster. — Kettenstichstickereien.

Nr. 13025. 14. März 1906. — 2 Muster. — Plakate.

Nr. 13026. 14. März 1906. — 1 Muster. — Vignette.

N° 13027. 9 mars 1906. — 1 modèle. — Pièce d'horlogerie.

Nr. 13029. 15. März 1906. — 1603 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 13030. 15. März 1906. — 2546 Muster. — Stickereien.

N° 13036. 14 mars 1906. — 2 modèles. — Calibres de montres en toutes grandeurs, lépines et savonnettes.

Nr. 13040. 14. März 1906. — 1 Modell. — Dekorationsatrappe mit Originalstoffkopf.

N° 13051. 12 mars 1906. — 4 modèles. — Calibres de montres.

Nr. 13052. 15. März 1906. — 1 Modell. — Mappe.

Nr. 13056. 14. März 1906. — 457 Muster. — Mechanische Stickereien.

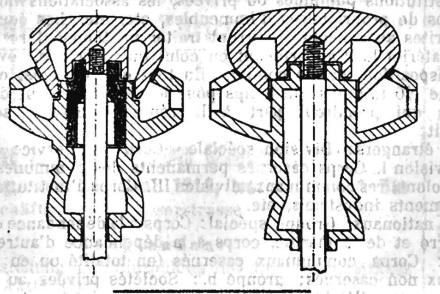
Nr. 19178. 14. März 1911. — 1 Modell. — Ofen zum Austrocknen von Neubauten und feuchten Lokalitäten.

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)
Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)
Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi).

Erste Hälfte Mai 1911
Première quinzaine de mai 1911 — Prima quindicina di maggio 1911

№ 19385. 4 mai 1911, 7 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Assortiments (pendants et couronnes). — **La Nationale S. A. Usines fusionnées de matières ouvrées d'or, argent, métal et d'assortiments pour la boîte de montre Champagne, St-Imier, Saignelégier, Madretsch,** St-Imier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

№ 4. **№ 5.**



№ 19392. 6 mai 1911, 2½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Société d'Horlogerie de Moutier,** Moutier (Suisse). Mandataire: F. Homberg, Berne.

№ 112.

Nr. 19396. 6. Mai 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Uhrkaliber. — Eterna Werke Gebr. **Schild** & Co, Grenchen (Schweiz).

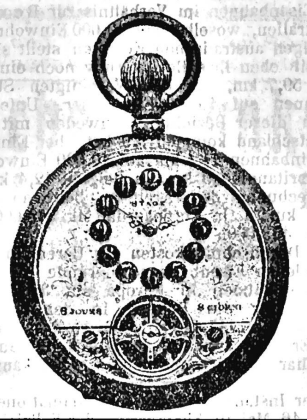
Nr. 29/58.

№ 19400. 8 mai 1911, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Masse d'encliquetage. — **Müller & Vaucher,** Bienne (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

№ 4

№ 19415. 13 mai 1911, 1 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre marchant 8 jours avec balancier et pont de balancier visibles. — Célestin Oscar **Wuilleumier,** Tramelan-dessus (Suisse). Mandataires: Voumard & Wuilleumier, Tramelan.

№ 1.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik vom 1. September bis Ende April

(Nach Otto Licht, Magdeburg.)

Es haben betragen:	während der ersten 8 Monate 1910/11								gegen dieselben 8 Monate		
	Deutsches Reich	Oesterreich-Ungarn	Frankreich	Belgien	Holland	England	Nordamerika	Zusammen in Europa und Nordamerika	1909/10	1908/09	1907/08
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen			
Bestände am 1. September	113,795	66,895	202,903	45,166	15,238	176,246	302,785	923,028	900,089	960,176	1,197,411
Einfuhr	2,329	—	63,269	5,031	39,888	1,225,770	1,201,848	2,538,135	2,668,669	2,799,755	2,466,000
Erzeugung	2,536,005	1,476,523	704,881	279,652	221,260	—	—	5,218,321	4,429,859	4,624,155	4,561,833
Zusammen	2,652,129	1,543,418	971,053	329,849	276,886	1,402,016	1,504,633	8,679,484	7,998,617	8,384,086	8,225,244
Vorräte Ende April	1,079,948	502,600	351,812	149,967	56,989	179,878	205,633	2,526,827	2,271,618	2,430,531	2,585,363
Ablieferungen	1,572,181	1,040,818	619,241	179,882	219,397	1,222,138	1,299,000	6,152,657	5,726,999	5,953,555	5,639,881
Ausfuhr	720,245	607,147	119,574	94,648	140,900	48,699	16,004	1,747,317	1,552,864	1,604,645	1,703,620
Verbrauch in 8 Monaten	851,956	433,671	499,667	85,234	78,497	1,173,439	1,282,996	4,405,440	4,174,135	4,348,910	3,936,261
Verbrauch im April	105,230	51,420	60,266	8,409	9,560	134,311	194,649	563,845	537,130	698,986	482,595
	Vorangegangene 4 Monate										
Einfuhr	299	—	92,019	3,507	25,084	646,601	812,351	1,579,861	1,507,896	1,419,526	1,527,635
Erzeugung	38,626	18,676	552	1,120	168	—	—	59,142	70,195	69,603	81,480
Ausfuhr	184,827	182,591	86,008	34,746	10,549	14,041	48,990	561,752	780,588	791,763	828,345
Rechnerischer Verbrauch	470,895	189,958	214,576	36,029	41,119	639,255	834,010	2,425,842	2,377,945	2,324,128	2,328,688
Versteuerter Verbrauch	459,880	189,749		33,034		631,464		2,403,832	2,363,437	2,289,554	2,312,655

Die Eisenbahnen der Erde

Die mit Ende des Jahres 1909 abschliessende Zusammenstellung des «Archivs für Eisenbahnwesen» giebt den Umfang der Eisenbahnen der Erde mit 1,006,748 km an, womit die erste Million Kilometer überschritten ist. Die ersten 100,000 Kilometer wurden im Jahre 1859, die erste halbe Million im Jahre 1886 erreicht. Setzt man den Beginn des Eisenbahnbaus auf das Jahr 1825, so sind in den ersten 30 Jahren des Eisenbahnzeitalters 100,000 km, in den folgenden 50 Jahren dagegen 900,000 km Eisenbahnen gebaut worden; zu der ersten halben Million Kilometer waren 57 Jahre, zu der zweiten nur 23 Jahre erforderlich. Im Laufe der Jahrzehnte ist die Entwicklung des Eisenbahnnetzes der Erde also immer schneller vorgeschritten. Von einem Stillstande, geschweige denn von einem Rückgang im Eisenbahnbau ist einstweilen nichts zu spüren. Es ist nicht zu übersehen, dass in die Zusammenstellungen des «Archivs» nur die Bahnen aufgenommen sind, die man in Deutschland als Haupt- und als Nebenbahnen bezeichnet. Es fehlen nicht nur die Strassenbahnen, sondern auch die übrigen Kleinbahnen. An nebenbahnähnlichen Kleinbahnen hat Deutschland allein 9143 km, in den Vereinigten Staaten von Amerika ist die Länge dieser, meist elektrisch betriebenen Bahnen, der sog. overland oder interurban Railways, bedeutend grösser, und auch in anderen Ländern, mit einem im wesentlichen den Bedürfnissen genügenden Netz an Haupt- und Nebenbahnen, hat sich die Bautätigkeit hauptsächlich diesen Eisenstrassen zugeneigt, die ja ganz unzweifelhaft für die Entwicklung und Hebung des Verkehrs gleichfalls von grösstem Werte sind.

Rechnet man in Deutschland zu den Eisenbahnen für das Jahr 1909 die im Betrieb befindlichen nebenbahnähnlichen Kleinbahnen hinzu, so ergibt sich folgendes Eisenbahnnetz: In Preussen 36,839 + 8704 = 45,543 km, in Deutschland 60,089 + 9143 = 69,232 km.

Danach trifft Ende 1909 folgende Bahnlänge auf je:

	100 qm	10,000 Einwohner
In Preussen	18,1 (statt 10,6) km	12,2 (statt 9,9) km
„ Deutschland	12,8 („ 11,1) „	11,4 („ 9,9) „

Der Eisenbahnbau war wiederum am lebhaftesten in den Vereinigten Staaten von Amerika, deren Netz einen Zuwachs von 5134 km aufweist, allerdings ein sehr bedeutender Rückgang gegenüber dem Vorjahre, in dem 10,116 km gebaut worden sind, also nahezu doppelt so viel wie 1909. Von den übrigen amerikanischen Staaten hat sich in Kanada das Eisenbahnnetz um 1276 km, in Argentinien um 608 km, in Brasilien um 1706 km vermehrt. Die in der letzten Zeit viel erörterten Pläne eines weiteren Ausbaus des Eisenbahnnetzes der angrenzenden südamerikanischen Staaten, insbesondere Boliviens, harren noch der Ausführung. In Asien hat Russland sein mittelasiatisches Netz um 2025 km vergrössert. Das indische Eisenbahnnetz hat sich um 1470 km vermehrt. Der Eisenbahnbau in China zeigt eine Vermehrung von fast 500 km, d. h. eine grössere Vermehrung als das japanische Stammland. Diesem ist in der Zusammenstellung das Eisenbahnnetz von Korea zugezählt, das im Jahre 1910 von Japan unter der Bezeichnung Chosen einverleibt ist. In der nächsten Zeit wird in Asien nicht nur ein lebhafter Eisenbahnbau in China, sondern vor allem auch in Kleinasien und in Persien erwartet. Die dem Bau der Bagdadbahn entgegenstehenden politischen und finanziellen Schwierigkeiten sind Anfang 1911 durch neue Verträge beseitigt, ebenso haben sich die beteiligten europäischen Grossmächte über die Anlage eines Eisenbahnnetzes in Persien, das auch mit der Bagdadbahn durch eine Zweigbahn verbunden werden soll, in den Grundzügen verständigt. In Sibirien ist der Bau der Amurbahn in Angriff genommen, die Fertigstellung wird aber noch auf sich warten lassen, zumal bei den Vorarbeiten die Schwierigkeiten des Geländes und die Kosten erheblich unterschätzt sind.

Die Vergrösserung des afrikanischen Eisenbahnnetzes um 2879 km fällt z. T. schon in die früheren Jahre. Es ist ausserordentlich schwierig, unbedingt zuverlässige Zahlen über die afrikanischen Bahnen zu erhalten.

Die verhältnismässig starke Vermehrung der Eisenbahnen Australiens hat ihren Grund darin, dass die Privatbahnen, über die bisher

zuverlässige Nachrichten nicht vorlagen, diesmal nach den Angaben amtlicher Berichte mit ihrem Stand vom Jahre 1909 aufgenommen sind.

Das Eisenbahnnetz Europas hat sich um 4067 km vermehrt. Mehr als die Hälfte dieses Zuwachses kommt auf Deutschland (1055 km) und Oesterreich-Ungarn (1081 km) zusammen. Von den übrigen Staaten verdienen nur noch das europäische Russland (560 km) und Frankreich (454 km) besonders hervorgehoben zu werden. Die Eisenbahnen Luxemburgs sind dieses Mal getrennt von denen der Niederlande, die des Königreichs Bulgarien getrennt von den türkischen Eisenbahnen aufgeführt.

Die meisten Eisenbahnen befinden sich in Amerika, und zwar 513,824 km, darunter in den Vereinigten Staaten (einschliesslich Alaska, das 579 km Eisenbahnen aufweist) 381,701 km, also rund 52,000 km mehr als in Europa, dessen Eisenbahnnetz einen Umfang von 329,691 km hatte. Asien besitzt 99,436 km, Afrika 33,481 km, Australien 30,316 km Eisenbahnen. Die Reihenfolge der einzelnen, am besten mit Eisenbahnen ausgestatteten Staaten hat sich im Jahre 1909 nicht geändert. Auf die Vereinigten Staaten mit ihren 381,701 km folgen — allerdings in weitem Abstande — das Deutsche Reich mit 60,089 km, Russland (europäisches) mit 59,403 km, Britisch-Ostindien mit 50,667 km, Frankreich mit 48,579 km, Oesterreich-Ungarn mit 43,717 km, Kanada mit 38,783 km, Grossbritannien und Irland mit 37,475 km, die Argentinische Republik mit 25,509 km, Mexiko mit 24,161 km, Brasilien mit 20,917 km, Italien mit 16,799 km, Spanien mit 14,956 km und Schweden mit 13,797 km. Die übrigen Staaten besitzen weniger als 10,000 km Eisenbahnen.

Im Verhältnis zum Flächeninhalt des Landes bleibt das Königreich Belgien an der Spitze. Es kommen auf 100 qkm Flächeninhalt 28,1 km Eisenbahnen. Es folgen das Königreich Sachsen mit 21 km, Baden mit 14,7 km, Elsass-Lothringen mit 14,1 km, Grossbritannien und Irland mit 11,9 km, das Deutsche Reich und die Schweiz mit 11,1 km, Württemberg mit 10,8 km, Preussen mit 10,6 km und Bayern mit 10,5 km. In den übrigen Erdteilen stellt sich dieses Verhältnis wesentlich ungünstiger; in den Vereinigten Staaten auf nur 4,1 km. Es hat sich verschlechtert, seitdem Alaska mit seinem weiten Flächeninhalt und verhältnismässig kleinen Eisenbahnnetz eingerechnet ist.

Die meisten Eisenbahnen im Verhältnis zur Bevölkerung hat die Kolonie West-Australien, woselbst auf 10,000 Einwohner 79,2 km kommen. Auch bei den übrigen australischen Kolonien stellt sich dieses Verhältnis sehr günstig, weil eben ihre Bevölkerung noch eine sehr dünne ist. In Kanada kommen 59,7 km, in den Vereinigten Staaten von Amerika 43,5 km Eisenbahnen auf 10,000 Einwohner. Unter den europäischen Staaten nimmt in dieser Beziehung Schweden mit 26,9 km den ersten Platz ein. In Deutschland kommen 9,9 km, bei Einrechnung der nebenbahnähnlichen Kleinbahnen 11,4 km auf 10,000 Einwohner, in Frankreich 12,4 km, in Grossbritannien 9 km, in Belgien 12,4 km usw.

Nach der Berechnung des «Archivs» betragen die Anlagekosten im Durchschnitt für 1 km: a. In Europa rund Mk. 318,000; b. in den übrigen Erdteilen rund Mk. 173,000.

Werden diese Durchschnittskosten der Berechnung des Anlagekapitals sämtlicher vorhandenen Eisenbahnen zugrunde gelegt, so beläuft sich dieses: a. Für die Bahnen in Europa auf 329,691 . 318,000 = Mark 104,841,738,000; b. für die Bahnen in den übrigen Erdteilen auf 677,057 . 173,000 = Mk. 117,130,861,000, so dass das Anlagekapital aller Eisenbahnen der Erde am Schlusse des Jahres 1909 auf Mk. 221,972,599,000 oder rund 222 Milliarden Mark geschätzt werden kann.

Zollwesen. Der Instanzenzug für Zollreklamationen ist durch Bundesratsbeschluss vom 16. Mai in Abänderung der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz folgendermassen geordnet worden. Gegen Entscheide der Gebietsdirektion kann bei der Oberzolldirektion, gegen Entscheide der letztern beim Zolldepartement und gegen Entscheide des Zolldepartements in letzter Instanz beim Bundesrate rekurriert werden. Die Entscheide des Bundesrates sind endgültig (Art. 36 des Zollgesetzes).

Rekurse gegen Entscheide unterer Stellen sind den Rekursinstanzen innerhalb einer Frist von zwanzig Tagen von der Mitteilung der anzufechtenden Verfügung an einzureichen, ansonst diese in Rechtskraft erwächst. Der Beschluss tritt am 1. Juni in Kraft.

— **Fabrikation landwirtschaftlicher Maschinen in Russland.** Nach amtlichen Angaben ist die Produktion von landwirtschaftlichen Maschinen in den letzten zehn Jahren sehr erheblich gestiegen. Freilich gilt das nur von den Grossbetrieben, während die kleinen Fabriken keine Produktionsvergrösserung aufzuweisen haben. Im Jahre 1910 wurden erzeugt: Pflüge und Kultivatoren 18,900 Stück; Säemaschinen 13,600 Stück; Mäher 5500; Drescher 2050. Im letzten Jahrzehnt hat sich insbesondere der Bau von Drillsäemaschinen eminent entwickelt, Windfegen wurden in der Zahl von 1000 Stück fabriziert.

* * *

Exposition internationale de Turin

Il sera ouvert, dans les locaux de la grande Exposition internationale de Turin, une **Exposition Internationale Temporaire de matériel de sauvetage, de prévention et d'extinction d'incendies**, qui durera du 1er au 31 août de l'année courante. Cette exposition est ouverte indistinctement aux corps de pompiers, aux industriels, aux chercheurs, aux techniciens et aux spécialistes en la matière, qui désirent faire connaître leurs organisations, les appareils et les expériences professionnelles, leurs produits, les résultats de leurs recherches, les applications pratiques et scientifiques. La commission d'organisation de l'exposition se réserve le droit de juger, sans appel, de la convenance d'accepter tout ce qui sera envoyé pour être exposé.

Tous les objets exposés devront être accompagnés d'un mémoire, en italien ou français, spécifiant: Le nom, l'usage et le fonctionnement de l'engin exposé, modelé ou projeté; le nom et la résidence de l'exposant; toutes les données techniques nécessaires à faire comprendre facilement le but et la nature de l'objet, comme par exemple, la portée, le nombre de tours et le rendement des pompes, soit à bras, soit actionnées par des moteurs, etc., etc. Pour cette exposition temporaire spéciale la commission exécutive met à la disposition du jury des diplômes de médailles d'or, de vermeil, d'argent et de bronze.

Les demandes d'admission devront parvenir à la commission d'organisation pour le 30 juin prochain. Les chemins de fer accorderont, pour le transport des dits objets, une réduction de 50 %.

L'exposition comprend les catégories suivantes: *Catégorie 1:* Pompes à bras. Pompes à vapeur, à traction animale ou mécanique. Voitures-dévidoir. Autopompes avec moteur à explosion, électrique, ou à vapeur. *Catégorie 2:* Echelles à bras, écbelles aériennes mécaniques. *Catégorie 3:* Voitures et engins de sauvetage et de secours d'urgence. *Catégorie 4:* Tuyaux pliants, raccords, hydrantes, tuyauterie et robinetterie à eau sous pression, accessoires. *Catégorie 5:* Outillage en général, et objets d'équipement et d'habillement de sapeurs-pompiers. *Catégorie 6:* Moyens de prévention contre les incendies. Aviseurs d'alarme, téléphones, fermetures de sûreté, récipients à liquides inflammables, etc. *Catégorie 7:* Modèles, plans, dessins, photographies et rapports concernant le service des sapeurs-pompiers. *Catégorie 8:* Sociétés d'assurance contre l'incendie.

Du 17 au 21 août aura lieu, sous les auspices de la ville de Turin et sous le patronage du comité permanent du conseil international des sapeurs-pompiers (Amsterdam), un **Concours International de prévention et d'extinction d'incendies et de sauvetage,** ouvert par le comité de l'exposition de 1911, d'accord avec la Fédération technique italienne des pompiers.

Pourront prendre part au concours: a. Les officiers des corps de pompiers chargés d'un service public de prévention et d'extinction; b. tous les corps de pompiers étrangers ou nationaux, soit sous la dépendance des gouvernements ou des communes, soit volontaires ou privés; c. les directeurs de services privés de prévention et d'extinction; d. les personnes qui appartiennent à des conseils d'administration ou aux administrations de sociétés d'assurance contre les incendies; e. toutes les personnes qui sont intéressées au progrès de la défense collective contre les incendies, c'est-à-dire: Les propriétaires ou les directeurs des établissements industriels et des usines, les propriétaires d'immeubles, les directeurs d'institutions publiques ou privées, les associations industrielles, les associations de propriétaires d'immeubles, etc. etc. Les équipes de pompiers inscrites au concours pourront traiter un thème libre de manoeuvre avec le matériel leur appartenant ou celui qui sera mis, éventuellement, à leur disposition par le comité. En tout cas toutefois, chaque équipe n'aura que 10 minutes de temps pour le développement de son thème. Les corps qui prendront part à la réunion-concours seront divisés comme suit:

Corps étrangers: Division spéciale. Corps au service des gouvernements: division I. Corps casernés permanents des communes; division II. Corps de volontaires communaux; division III. Corps d'institutions publiques, d'établissements industriels, etc.

Corps nationaux: Groupe spécial: Corps à la dépendance des ministères de la guerre et de la marine, corps à la dépendance d'autres ministères; groupe a.: Corps communaux casernés (en totalité ou en partie), corps communaux non casernés; groupe b.: Sociétés privées au service d'une commune, corps d'établissements industriels qui servent une commune; groupe c.: Corps d'établissements ou d'institutions privées, corps d'institutions publiques non gouvernementales.

Les inscriptions à la réunion-concours seront closes le 30 mai 1911.

La commission pourvoira, pour la réunion-concours, un «château de manoeuvre», dont les plans seront communiqués à chaque corps pour le 30 juin 1911.

Les corps étrangers ou nationaux qui en feront la demande (les officiers exceptés) seront pourvus du logement militaire gratuit, et auront une bonne pension à fr. 4 par jour. Les chemins de fer leur accorderont une réduction du 60 au 75 %, selon les distances. Le matériel sera expédié sur les chemins de fer italiens avec réduction du 50 % et au retour, sera transporté gratuitement par les chemins de fer étrangers. Il sera aussi pourvu gratuitement aux écuries pour les chevaux et aux hangars pour le matériel.

Les inscriptions, les communications ou les demandes d'informations devront être adressées exclusivement à la «Commission d'organisation de la Réunion-Concours des Pompiers, Hôtel de Ville, Turin».

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum / Date	Noten-Umlauf / *Circulation des billets*	Metallbestand / *Encaisse métallique*	Portefeuille	Lombard / *Nantissements*	Kurzfällige Verbindlichkeit / *Engagements à courte éch.*
15. V.	In Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 Fl. = Fr. 2.08, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) Ba fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank: — *Banque Nationale Suisse:*				
1911:	243,459[1])	171,767[1])	108,061	7,314	28,471
1910:	241,961	158,687	109,087	6,108	22,420
1909:	234,459	162,261	76,233	2,398	30,636
1908:	241,077	142,370	69,945	2,376	20,790
	Belgische Nationalbank: — *Banque Nationale de Belgique:*				
1911:	838,600	257,803	614,230	80,421	130,299
1910:	801,520	159,181	692,576	69,073	64,801
1909:	752,774	159,857	595,741	50,689	71,121
1908:	739,093	153,697	586,263	59,276	73,591
	Bank von Frankreich: — *Banque de France:*				
1911:	5,101,858	4,094,969	1,047,342	617,132	883,624
1910:	5,169,973	4,283,068	917,932	539,017	774,327
1909:	5,071,481	4,534,780	702,564	496,969	840,872
1908:	4,806,045	3,851,190	915,844	544,332	686,748
	Bank von England: — *Banque d'Angleterre:*				
1911:	696,824	942,525	1,115,161	—	1,378,299
1910:	707,981	957,933	1,038,459	—	1,305,840
1909:	728,837	952,971	1,149,737	—	1,392,220
1908:	711,308	925,732	1,090,406	—	1,320,321
	Deutsche Reichsbank: — *Banque Impériale Allemande:*				
1911:	1,906,825	1,475,541	1,153,715	83,775	825,869
1910:	1,916,870	1,388,437	1,164,556	78,139	753,239
1909:	1,848,964	1,350,631	1,118,160	124,631	1,368,126
1908:	1,786,211	1,243,784	1,199,350	101,734	850,980
	Niederländische Bank: — *Banque des Pays-Bas:*				
1911:	617,785	338,448	147,332	167,077	12,983
1910:	589,093	280,672	148,372	184,087	9,300
1909:	599,195	334,030	144,906	137,131	7,391
1908:	563,655	298,490	144,361	145,607	8,425
	Oesterreichisch-Ungarische Bank: — *Banque Austro-Hongroise:*				
1911:	2,224,594	1,729,047	671,410	60,957	223,354
1910:	2,090,183	1,738,674	564,867	52,046	182,549
1909:	2,016,289	1,720,106	475,280	61,948	179,149
1908:	1,862,005	1,511,430	520,528	79,322	166,441
TOTAL 1911:	11,629,445	9,010,100	4,857,251	1,016,676	3,432,849
TOTAL 1910:	11,517,581	8,966,652	4,565,849	928,470	3,112,476
TOTAL 1909:	11,251,999	9,214,636	4,262,621	873,766	3,889,515
TOTAL 1908:	10,709,394	8,126,693	4,526,697	932,647	3,127,296
	New-York Associated Banks:				
1911:	230,100	1,957,300	6,678,000	—	6,943,500
1910:	238,450	1,543,100	5,917,000	—	5,830,000
1909:	245,600	1,819,600	6,703,000	—	6,986,000
1908:	336,000	1,918,300	6,005,500	—	6,381,000

[1]) Im Banknotenumlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank der Jahre 1908—1910 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:

[1]) Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour les années 1908—1910 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Banknotenumlauf *(Billets en circulation)*: 1910: Fr. 9,254,000; 1909: Fr. 53,587,000; 1908: Fr. 105,069,000. Metallbestand *(Encaisse métallique)*: 1910: Fr. 7,655,000; 1909: Fr. 28,643,000; 1908: Fr. 50,007,000.

Transportgeräte Hebezeuge

jeder Art und für jeden Industriezweig **liefert billigst**

H. Corrodi-Hanhart, Zürich 1495 Man verlange Prospekte.

Samuel Bell Söhne A. G. in Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 13. Juni 1911, nachmittags 3 Uhr
ins Geschäftslokal, Elsässerstrasse 178, in Basel

Traktanden:

1. Feststellung der Einzahlung des Erhöhungsbetrages des Aktienkapitals.
2. Wahlen. (3613 Q) (1514 !)

Basel, den 23. Mai 1911.

Der Verwaltungsrat.

Gesellschaft für Bandfabrikation in Basel

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der am **Freitag, den 9. Juni 1911, vormittags 10½ Uhr,** im **Stadtkasino** in **Basel** (kleiner Saal I. Stock) stattfindenden

XII. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung betreffend Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1910/11 und Entlastung der Verwaltung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffs Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
3. Statutarische Erneuerungswahlen für drei in periodischem Austritte befindliche Mitglieder des Verwaltungsrates. (3620 Q) ((1518!)
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1911/12.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit **Dienstag, den 6. Juni,** abends 6 Uhr, bei der Gesellschaft für Bandfabrikation, St. Johannvorstadt 33, oder bei der Aktiengesellschaft von Speyr & Co. in Basel, oder beim Schweizerischen Bankverein in Zürich, bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und eine Zutrittskarte verabfolgt werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, nebst dem Bericht der Kontrollstelle, werden vom **1. Juni** an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, 23. Mai 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Albert von SPEYR.

Société du Chemin de Fer Funiculaire de Sierre à Montana-Vermala

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires
est convoquée pour le (1520.)
mercredi, 14 juin, à 3½ heures de l'après-midi
à l'Hôtel Bellevue, à Sierre

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation du bilan et des comptes au 31 décembre 1910 et décharge aux contrôleurs et au conseil d'administration.
3° Nomination des contrôleurs et fixation de leur rémunération.

Le bilan, les comptes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, dès le **1er juin, au bureau** de MM. **Bruttin & Cie.,** caissiers de la société, à **Sierre.**

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, contre présentation des titres ou de certificats de dépôt de banques, chez MM. **Bruttin & Cie., jusqu'au 14 juin et à l'ouverture de l'assemblée.**

Sierre, le 22 mai 1911.

Le conseil d'administration.

Telegramm-Adresse: Kehrlioeler, Bern

Neues Lagerhaus

Telephon Nr. 681

von

KEHRLI & OELER

:: BERN ::

Offizielles Camionnage der S. B. B.

Zirka 7000 m² helle, trockene Lagerräume mit Geleiseanschluss.
Gedeckte Laderampe — Elektrische Beleuchtung

Moderner Bau aus armiertem Beton

umfassend:

a) Grossen Keller mit Holz- und Zementlagerfässern.
b) Parterre auf Wagenhöhe mit Laderampen. (OH 2824) 1142
c) I. und II. Stockwerk, alles verbunden durch zwei elektrische Aufzüge.

Lagerung von Kaufmannsgütern aller Art, mit Ausschluss von feuer- und explosionsgefährlichen. Besorgung der Ein- und Ausgangs-Manipulationen.

Vermietung von Lagerraum auf kürzeren u. längeren Termin, Lagerplatz für Lagerung im Freien, Möbellagerhaus, Lagerung und Reexpedition von Reiseeffekten.

Verteilung und Reexpedition von Sammelsendungen.

Besorgung der Ab- und Zufuhr und der Spedition von Stück- und Wagenladungsgütern jeder Art.

Schweizerischer Bankverein

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - London

Zweigniederlassung: Biel

Agenturen: Chiasso — Herisau — Rorschach

Aktienkapital: Fr. 75,000,000.—
Reserven: Fr. 23,500,000.—

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4¼% Obligationen unseres Institutes
zu pari

auf den Namen oder den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung.

Den Besitzern von **kündbaren** und **in nächster Zeit kündbar werdenden Obligationen** unseres Institutes anerbieten wir bis auf weiteres die **Konversion zu pari** in **4¼% Obligationen** auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung. 900' (2106 Q)

Basel, den 22. März 1911.

Die Direktion.

Liquidation der Schieferbau A. G. Frutigen in Frutigen

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. April 1911 ist die Schieferbau A. G. Frutigen in Liquidation getreten. (Zà 11108) 1502,

Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden gemäss gesetzlicher Vorschrift aufgefordert, ihre Ansprüche beim Unterzeichneten als Präsident der Liquidationskommission schriftlich anzumelden.

Zürich, 20. Mai 1911.

Schieferbau A. G. Frutigen in Liq.:
Dr. C. Rascher, Rechtsanwalt,
Talstrasse 22, Zürich I.

Kaufmann

mit 12jähriger Auslandspraxis, der deutschen, französischen, englischen u. spanischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig,

sucht Zukunftsstelle

Wäre event. geneigt, sich an solidem Unternehmen mit 10—20 Mille zu beteiligen. Offerten unter Chiffre **P 1511 H B** an **Haasenstein & Vogler, Bern.** (1511!)

Buchführung

Dem Geschäftsbetrieb angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler,** Bücherexp., Werdmühleplatz 2, **Zürich I** (Nachfolger v. O. Schär). (377 Z) 140,

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich, B. 15.** (29

Sichere

Kapitalanlage

Gutgehendes Fabrikationsgeschäft bedarf zur Erweiterung Betriebskapital von Fr. 80—100,000. Stille, eventuell aktive Beteiligung. Gute Rendite. Sicherstellung. — Offerten unter Chiffre **Lc 2518 Z** an **Postfach 20015, Zürich.** :: :: :: 1515,

Patentanwalt

A. KÜNZLER 844
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE - DESSINS - MODÈLES.
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.
MATHEY-DORET Ingr-Conseil (21002 C) 797

A vendre

Carrière de Molasse

en pleine exploitation, bien sitnée près d'une gare. **Pierre de première qualité;** fortes commandes à livrer. Affaire d'avenir. Ecrire sous **D 12257 L,** à **Haasenstein & Vogler Lausanne.** 1366!

Eine Nacht auf Gurtenkulm
für Fr. 10. Fahrt Bern-Gurtenkulm retour, Nachtessen, Zimmer und Frühstück im Hotel Gurtenkulm. Billetausgabe: Tramstation beim Bahnhof Bern :: :: :: :: :: :: ::

Druck-sachen in allen Sprachen
Arabisch, Hebräisch, Griechisch, Syrisch, Türkisch, Persisch, Russisch, Armenisch, alle slawische Sprachen und Esperanto.
Illustrierte Kataloge für den Export
in Russisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch und Italienisch liefert korrekt und zu mässigen Preisen
Buchdruckerei für fremde Sprachen
A.-G. Neuenschwander'sche Buchdruckerei, Weinfelden.

Otto Hailer & Cie.
Buchs (Rheinthal), **Romanshorn, Lindau i. B., Bregenz**
(432G) **Internationale Spedition, Verzollung** (250,)
Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

827 **Clichés E. Doelker ZÜRICH** Militärstr. 48-50. (Z 698)

Internationale Transporte
Jos. J. Leinkauf (Centrale Wien)
Filiale Buchs (Rheintal)
Günstige Verfrachtungen nach Oesterreich-Ungarn, Russland, Balkan und Orient. 19,
(559 G)
Zuverlässige Verzollungen.

Dolderbahn - Aktiengesellschaft
Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 26. Mai 1911, nachmittags 5 Uhr
ins Waldhaus Dolder, Zürich V

Traktanden:
1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Jahr 1910. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrats-Präsidenten.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1911.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen samt dem Bericht der Kontrollstelle kann vom **19. Mai 1911** an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Ebendaselbst werden vom gleichen Tage an Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt. Die Herren Aktionäre werden zum rechtzeitigen Bezuge der Karten eingeladen.

Bisheriger Uebung gemäss werden denjenigen Aktionären, die an der Versammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, Familien-Freikarten für den Dolderpark, gültig pro 1911, verabfolgt. (O F 1417) (1384!)

Zürich, den 12. Mai 1911.

Der Verwaltungsrat.

:: :: Fugenfrei, unverbrennbar, dauerhaft wie Eichenholz :: ::
Fabrik-Böden
aus Litosilo-Kunstholz erstellen als Spezialität rasch, ohne Störung des Betriebs, auf Beton und auch auf alte abgenützte, ölige Holzböden mit jeder Garantie
(723) (1760 Q)
Ch. H. Pfister & Co., Basel XII
Muster, Prospekte, Zeugnis-Sammlungen gratis.

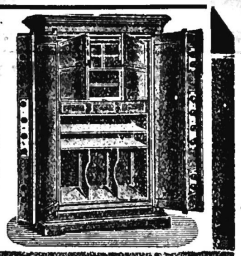
Toggenburger Bank
Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (W 19 G) (917.)
4¼ % Obligationen
auf 2 bis 3 Jahre fest
mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.
Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Haupt-Direktion.

Komplette Bureau-Einrichtungen

Bureaumöbel jeder Art :: Kassenschränke
Akten-, Bücher- und Zeichnungenschränke
Moderne Karten-Registraturen
Korrespondenz - Registraturen
Illustrierte Preislisten gratis
Markwalder & Ganz, St. Gallen



(713 G) 117

Niesenbahn-Gesellschaft

V. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Mittwoch, den 14. Juni 1911, nachmittags 2 Uhr, im Hotel auf dem Niesen

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1910; Décharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörde.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren. (4498 Y) 1512,

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am 14. Juni zur freien Hin- und Rückfahrt auf der Niesenbahn berechtigen, werden von nun an bis **12. Juni,** gegen Nachweis des Aktienbesitzes durch das **Verwaltungsbureau in Mülenen** ausgestellt, wo auch Geschäftsbericht und Rechnungen eingesehen, bezw. bezogen werden können.

Mülenen, den 22. Mai 1911.

Für den Verwaltungsrat der Niesenbahn-Gesellschaft,
Der Präsident: **Bühler,** Nat.-Rat.

Compagnie du funiculaire Cossonay-gare

Assemblée générale des actionnaires
le samedi, 10 juin 1911, à 3 heures de l'après-midi
à l'Hôtel du Cerf, à Cossonay

ORDRE DU JOUR:
1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation des comptes et de la gestion de 1910.
3° Renouvellement de la série sortante des membres du conseil MM. J. Joyet et A. Jaquier.
4° Nomination des deux contrôleurs. 1513,

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires sur présentation et dépôt de leurs actions, savoir: *a.* Jusqu'au **10 juin 1911, à midi, au bureau de M. J. Joyet,** président du conseil d'administration, à **Cossonay**; *b.* et le jour même de l'assemblée, au local de celle-ci, de 2 à 3 heures.

Les comptes et les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sont déposés au dit **bureau de M. Joyet** à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in **Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramlingen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich,** mit **Comptoir in Zürich III.**

Agenturen: **Altstetten, Dachsfelden, Delsberg und Thalwil.**

Stammkapital und Reserven Fr. 62,000,000.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (2889Y) 1363,
4¼ % Obligationen
unserer Bank, auf 3 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit Halbjahres-Coupons.

Die Generaldirektion.

KOHLENSTIFTE
Bemusterte Offerten auf Anfrage
(200 Z) (57)
Electrocarbon A.-G.
Niederglatt Kanton Zürich

Chemin de fer funiculaire Lausanne - Signal
Le dividende de l'exercice 1910, fixé par l'assemblée du 22 mai 1911, à (23841 L) (1516!)
Fr. 5
est payable, dès ce jour, contre remise du coupon **N° 4,** au domicile de MM. Chs. **Schmidhauser & Co.,** banquiers, **Lausanne.**

Schöne Makulatur bei Haasenstein & Vogler

Soennecken's
Brief-Kopier-Maschinen
die einfachsten, zuverlässigsten u. preiswertesten.
Auch Billige Modelle für mittlere u. kleine Betriebe.
Prospekte sowie kostenlose, unverbindliche Vorführung durch
Gebrüder Scholl Zürich Poststr. 3

Tüchtiger (9 2857 Y) 1519,
Reisender
welcher bei der Schweizer Merceriekunde (en gros) gut eingeführt ist, beider Landessprachen mächtig, wird von konkurrenzlosem Fabrikhaus zu möglichst baldigem Eintritt gesucht. — Offerten mit Angabe von Gehaltsansprüchen u. Referenzen an Nadelwarenfabrik August Schulte, Solothurn.

Vermittl. nur reellst. Ass., Kommand.. Rat in Finanz.- u. allg. Geschäftssach.. Statuten, Verträge. Einricht. bis grösster prakt. Buchh.. Bücherexpert. Langj. Erfahr. u. Rout.. A 1 Bankref.. Th. Russenberger a. Bankdir., St. Gallen. T. 2322.

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne